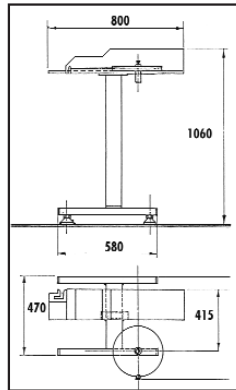
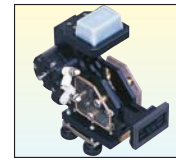
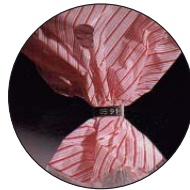
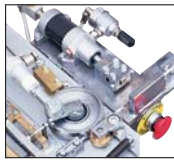


SM 35 A



SM 40 P

Datario ad incisione
Embossing printer



DATEPRINTER COLIBRÌ
Datario ad inchiostro
Ink date printer

CARATTERISTICHE GENERALI:

Macchina completa di datario di semplice costruzione, pratica economica e sicura. **Pratica:** per la semplicità d'uso, per la facilità di cambio bobina, e per la lunga autonomia della stessa. - **Economica:** per il basso costo del sigillo ed il minimo impiego di capitale per immagazzinaggio bobine. - **Sicura:** per la solidità e la tenuta della sigillatura.

mod. MINI SM 35 A

CARATTERISTICHE TECNICHE:

Funzionamento macchina: pneumatico - Consumo aria litri 50 al minuto circa a 6 Bar - Bobina di alluminio - Autonomia per una bobina 2.800 sigilli circa - Peso Kg. 35 - Lunghezza mm. 800 - Larghezza mm. 680 - Altezza mm. 1060 - Sigillo piatto esteticamente elegante.

mod. MINI SM 40 P

CARATTERISTICHE TECNICHE:

Funzionamento macchina: pneumatico - Consumo aria litri 50 al minuto circa a 6 Bar - Bobina di plastica doppia anima in metallo - Autonomia per una bobina 15.000 sigilli circa - Peso Kg. 35 Lunghezza mm. 600 - Larghezza mm. 680 - Altezza mm 1060 Sigillo piatto esteticamente elegante.

PERFORMANCE OF THE SEALING MACHINE:

Machine with device for dates of simple erection, practical, economic and sure. **Practical:** for its simplicity to be operated, for its facility of the change of the roll and for the long working range of the same. **Economic:** for the low price of the seal and the lowest capital use for the storing roll. **Sure:** for the solidity and the long seal tight.

mod. MINI SM 35 A

TECHNICAL PERFORMANCE:

Running of the machine: pneumatic - Air consumption 50 liters for minute ca. at 6 Bar - Plastic reels - Working range for one bobbin 15000 seals ca. - Weight 35 Kgs. - Length mm. 800 - Width mm 680 - Height mm 1060 - Rounded seal with hermetic (patent) closure.

mod. MINI SM 40 P

TECHNICAL PERFORMANCE:

Running of the machine: pneumatic - Air consumption 50 liters for minute ca. at 6 Bar - Aluminium bobbins - Working range for one bobbin 2800 seals ca. - Weight 35 Kgs. - Length mm. 600 - Width mm. 680 - Height mm. 1060 - Rounded seal with hermetic (patent) closure.

CARACTERISTIQUES DE LA MACHINE A SCELLER:

Machine avec dispositif des dates de construction simple, pratique, économique, sûre. - **Pratique:** pour la simplicité d'usage, pour la facilité de changement de la bobine et la longue autonomie de la même. **Economique:** pour le bas prix du cachet et le minime emploi d'argent pour l'emmagasinage bobines. - **Sûre:** pour la solidité et la tenue du scellement

mod. MINI SM 35 A

DONNEES TECHNIQUES:

Fonctionnement machine: pneumatique - Consommation air litre 50 par minute ca. 6 Bar - Bobines aluminium - Autonomie pour une bobine: 2800 cachets ca. - Poids Kg. 35 - Longueur mm. 800 Largeur mm. 680 - Hauteur mm. 1060 Cachet à arrondissement à fermeture hermétique breveté.

mod. MINI SM 40 P

DONNEES TECHNIQUES:

Fonctionnement machine: pneumatique - Consommation air litre 50 par minute ca. 6 Bar - Bobines en plastique - Autonomie pour une bobine: 15000 cachets ca. - Poids Kg. 35 - Longueur mm. 600 - Largeur mm. 680 - Hauteur mm. 1060 - Cachet à arrondissement à fermeture hermétique breveté.

BESCHREIBUNG DER MASCHINE

Praktische, wirtschaftliche und sichere Maschine mit Datumsstempel einfacher Bauart.

Praktisch aufgrund der Bedienungsfreundlichkeit, des einfachen Spulenwechsels und der lang vorhaltenden Spule. **Wirtschaftlich** aufgrund des kostengünstigen Verschlusses.

Sicher aufgrund der soliden Bauweise und des guten Halts des Verschlusses.

mod. MINI SM 35 A

TECHNISCHE MERKMALE:

Betrieb der Maschine: pneumatisch
Luftverbrauch: 50 Liter pro Minute bei 6 bar
Aluminiumspule - Spule reicht für circa 2800 Verschlüsse - Gewicht 35 kg - Länge 800 mm - Breite 680 mm - Höhe 1060 mm
Flacher, optisch ansprechender Verschluss

mod. MINI SM 40 P

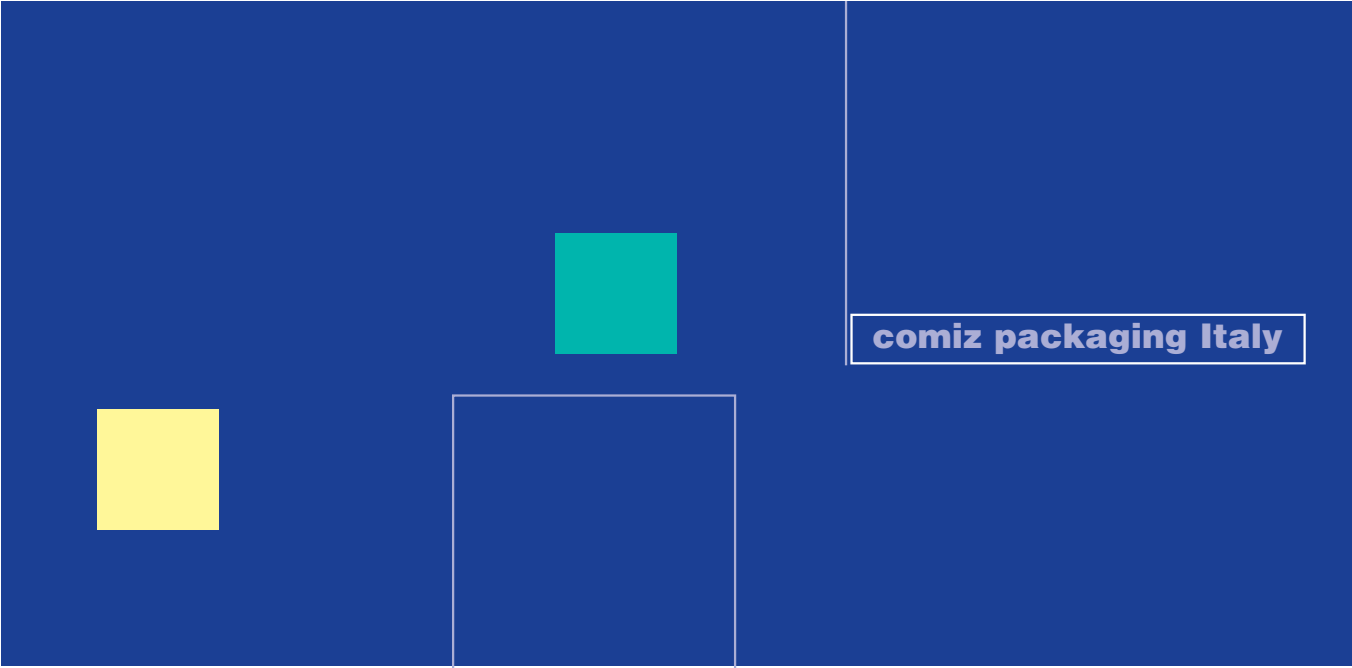
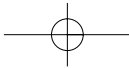
TECHNISCHE MERKMALE:

Betrieb der Maschine: pneumatisch
Luftverbrauch: 50 Liter pro Minute bei circa 6 bar
Kunststoffspule mit doppeltem Metallkern
Spule reicht für circa 12.500 bis 15.000 Verschlüsse
Gewicht 35 kg - Länge 800 mm - Breite 680 mm
Höhe 1060 mm
Flacher, optisch ansprechender Verschluss



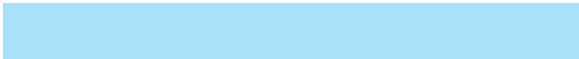
Via dell'Artigianato, 67 • 36036 Torrebelticino (Vicenza) Italy
Tel. +39 0445/662411 • Fax +39 0445/570557
www.comiz.com - info@comiz.com



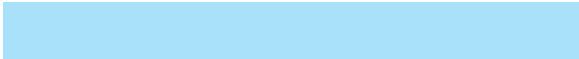


comiz packaging Italy

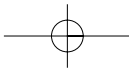
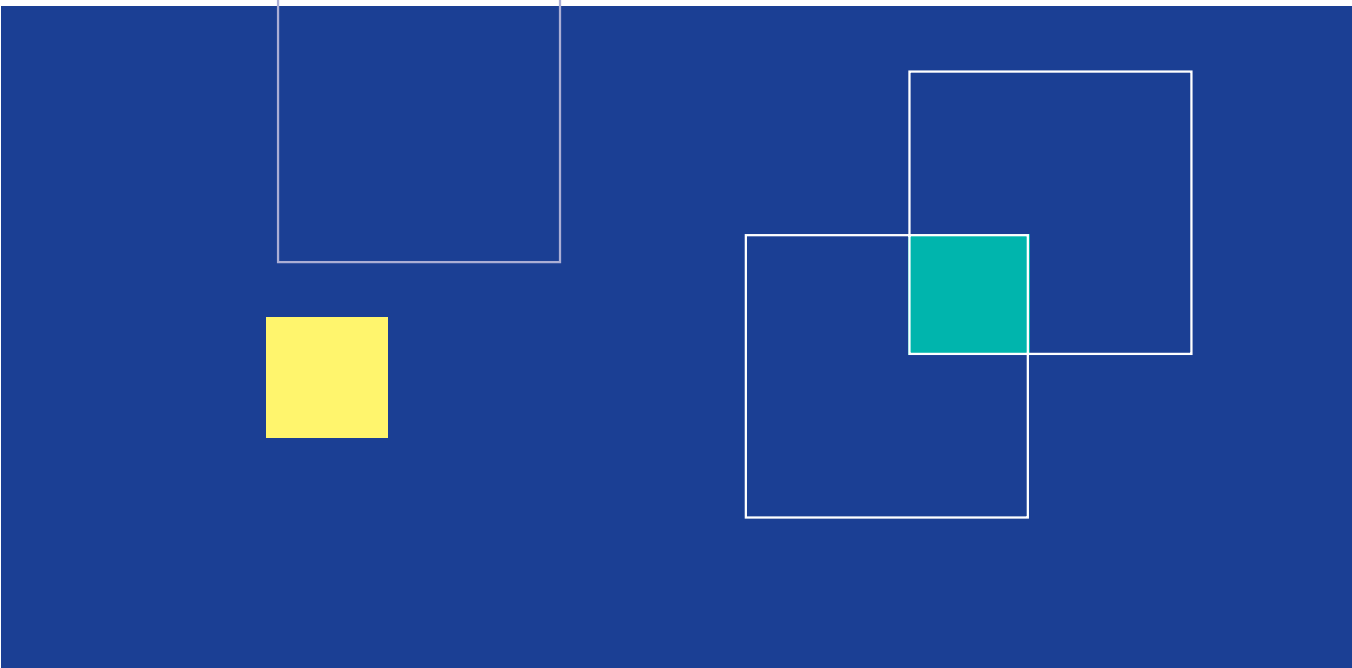
MINI TWIST



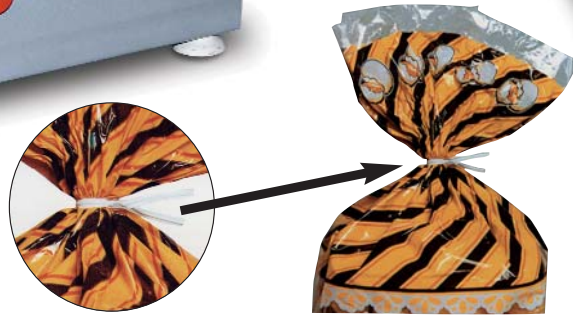
MINI TWIST CABLE



MINI CLIP



MINI TWIST 100/140/160



DESCRIZIONE MACCHINA:

Macchina manuale robusta e sicura, costruita interamente in acciaio adatta per chiudere confezioni con lacetto attorcigliato facilmente apribile e quindi richiudibile una volta consumato parte del prodotto desiderato.

Il lacetto è in plastica con anima interna in metallo, e viene fornito automaticamente partendo da bobina che consente una lunga autonomia.

CARATTERISTICHE TECNICHE:

Funzionamento macchina pneumatico.
Consumo aria circa 50 litri al minuto primo a 6 Bar.
Cicli macchina circa 40 al minuto primo.
Misure d'ingombro: lunghezza mm. 900
larghezza mm. 330
altezza mm. 330

SCHEDA INFORMATIVA:

MINI 100 TWIST

- Diametro massimo legatura con materiale morbido ± 20
- Diametro massimo legatura con materiale duro ± 11

MINI 140 TWIST

- Diametro massimo legatura con materiale morbido ± 40
- Diametro massimo legatura con materiale duro ± 28
- Anima minima per legatura con anello ± 125

MINI 160 TWIST

- Diametro massimo legatura con materiale morbido ± 50
- Diametro massimo legatura con materiale duro ± 38
- Anima minima per legatura con anello ± 125

Per tutti e tre i modelli di legatrice il materiale utilizzabile consigliato è:

- Twist band Ø 0,53 mm. - Lunghezza 600 mt.
- Twist band Ø 0,58 mm. - Lunghezza 600 mt.

MACHINE DESCRIPTION:

Hand operated, strong and secure machine, wholly manufactured made of steel suitable to dose packings by twisted lace easily to be opened and then to be closed again after having used the desired goods.

The lace is made of plastic with metal inside core and it is supplied automatically by a reel, which allows a great work range.

TECHNICAL PERFORMANCE:

Machine working: pneumatic.
Air consumption: ca. 50 liters per minute 6 bars.
Machine cycles: ca. 40 per minute.
Overall dimensions: length mm. 900
width mm. 330
height mm. 330

INFORMATION SHEET:

MINI 100 TWIST

- Max. bundling diameter soft material ± 20
- Max. bundling diameter hard material ± 11

MINI 140 TWIST

- Max. bundling diameter soft material ± 40
- Max. bundling diameter hard material ± 28
- Minimum inside core for ringbundling ± 125

MINI 160 TWIST

- Max bundling diameter soft material ± 50
- Max bundling diameter hard material ± 38
- Minimum inside core for ringbundling ± 125

For all the three machine models, we recommend the use of the following material:

- Twist band Ø 0,53 mm. - Length 600 mtr.
- Twist band Ø 0,58 mm. - Length 600 mtr.

DESCRIPTION DE LA MACHINE:

Machine manuelle robuste et sûre entièrement en acier apte à fermer les confectionnes par petit lacet tortillé facilement ouvrant et à renfermer après avoir consommé une partie du produit désiré.

Le petit lacet est en plastique avec âme intérieure en métal est fourni automatiquement d'une bobine avec un grand autonomie.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES:

Fonctionnement pneumatique de la machine.
Consommation d'air ca. 50 litres par minute à 6 bar.
Cycle de la machine: 40 par minute.
Mesures d'encombrement: longueur mm. 900
largeur mm. 330
hauteur mm. 330

FEUILLE D'INFORMATION:

MINI 100 TWIST

- Diamètre max. ligature avec matériel mou ± 20
- Diamètre max ligature avec matériel dur ± 11

MINI 140 TWIST

- Diamètre max. ligature avec matériel mou ± 40
- Diamètre max ligature avec matériel dur ± 28
- Ame minime pour ligature avec bague ± 125

MINI 160 TWIST

- Diamètre max. ligature avec matériel mou ± 50
- Diamètre max ligature avec matériel dur ± 38
- Ame minime pour ligature avec bague ± 125

Pour tous les trois modèles de machines, nous vous conseillons l'emploi des suivants matériaux:

- Twist-band Ø 0,53 mm. - Longueur 600 mt.
- Twist-band Ø 0,58 mm. - Longueur 600 mL

BESCHREIBUNG DER MASCHINE:

Solide gebaute, sichere Maschine mit Handbetätigung, ganz aus Stahl, zum Verschließen von Packungen mit Hilfe von Twistband, das ganz einfach geöffnet und nach teilweisem Verzehr der gewünschten Ware wieder verschlossen werden kann.

Das Twistband ist aus Kunststoff mit Metallkern und wird automatisch über eine lang vorhaltende Spule zugeführt.

TECHNISCHE MERKMALE:

Pneumatisch betriebene Maschine
Luftverbrauch: circa 50 Liter pro Minute bei 6 bar
Maschinenzyklen: circa 40 Zyklen pro Minute.
Platzbedarf: Länge 900 mm
Breite 330 mm
Höhe 330 mm

PRODUKTINFO:

MINI 100 TWIST

- Maximaler Bindedurchmesser bei weichem Material ± 20
- Maximaler Bindedurchmesser bei hartem Material ± 11

MINI 140 TWIST

- Maximaler Bindedurchmesser bei weichem Material ± 40
- Maximaler Bindedurchmesser bei hartem Material ± 28
- Mindestkern bei ringartigem Verschluss ± 125

MINI 160 TWIST

- Maximaler Bindedurchmesser bei weichem Material ± 50
- Maximaler Bindedurchmesser bei hartem Material ± 38
- Mindestkern bei ringartigem Verschluss ± 125

Für alle drei Modelle von Verschließmaschinen wird folgendes Material für die Verschlüsse empfohlen:

- Ø 0,53 mm- Twistband - Länge 800 m
- Ø 0,50 mm-Twistband - Länge 600 m



MINI TWIST CABLE 100/140/160

Esempio: Legatrice completa di basamento con ruote (optional).
 Example: Machine heuse complete de base avec roues (optional).
 Example: Binding machine complete of basement with wheels (optional).
 Beispiel: Bindermaschine komplett mit Unter-gestell und Rollen (nach Wahl).



DESCRIZIONE MACCHINA:

Macchina legatrice manuale progettata e costruita per legare prodotti di varia natura con filo twist band. Costruita in acciaio verniciato per garantirne la durata e la robustezza nel tempo, la MINI TWIST sorprende per la sua funzionalità e facilità d'uso, consentendo una maggiore produttività dell'operatore. La macchina viene alimentata con una bobina di filo in materiale plastico con anima interna di metallo, denominata twist band, con lunga autonomia.

CARATTERISTICHE TECNICHE:

Funzionamento macchina pneumatico.
 Consumo aria circa 50 litri al minuto primo a 6 Bar.
 Cicli macchina circa 40 al minuto primo.
 Misure d'ingombro: lunghezza mm. 900
 larghezza mm. 330
 altezza mm. 330

SCHEDA INFORMATIVA:

MINI 100 TWIST CAVI

- Diametro massimo legatura con materiale morbido ± 20
- Diametro massimo legatura con materiale duro ± 11

MINI 140 TWIST CAVI

- Diametro massimo legatura con materiale morbido ± 40
- Diametro massimo legatura con materiale duro ± 28
- Anima minima per legatura con anello ± 30

MINI 160 TWIST CAVI

- Diametro massimo legatura con materiale morbido ± 50
- Diametro massimo legatura con materiale duro ± 38
- Anima minima per legatura con anello ± 50

Per tutti e tre i modelli di legatrice il materiale utilizzabile consigliato è:

- Twist band Ø 0,53 mm. - Lunghezza 600 mt.
- Twist band Ø 0,58 mm. - Lunghezza 600 mt.

MACHINE DESCRIPTION:

Twisting manual machine, designed and built to tie different kinds of product, with a twistband wire. It is made in varnished steel to guarantee its long life and its stoutness in the long term, the MINI TWIST astonishes for the simplicity in using it, enables a bigger productivity of the worker himself. The machine is feeded by a reel of plastic wire, so-called "Twist band", which has a metal core inside, for a long lasting range.

TECHNICAL PERFORMANCE:

Machine working: pneumatic.
 Air consuption: ca. 50 liters per minute 6 bars.
 Machine cycles: ca. 40 per minute.
 Overall dimensions: length mm. 900
 width mm. 330
 height mm. 330

INFORMATION SHEET:

MINI 100 TWIST CABLE

- Max. bundling diameter soft material ± 20
- Max. bundling diameter hard material ± 11

MINI 140 TWIST CABLE

- Max. bundling diameter soft material ± 40
- Max. bundling diameter hard material ± 28
- Minimum inside core for ringbundling ± 30

MINI 160 TWIST CABLE

- Max bundling diameter soft material ± 50
- Max bundling diameter hard material ± 38
- Minimum inside core for ringbundling ± 50

For all the three machine models, we recommend the use of the following material:

- Twist band Ø 0,53 mm. - Length 600 mtr.
- Twist band Ø 0,58 mm. - Length 600 mtr.

DESCRIPTION DE LA MACHINE:

Machine à sceller manuelle idéalement conçue pour lier des produits de différente nature avec fil twist-band. Construite en acier peint pour garantir la durée et la robustesse dans le temps, la MINI TWIST surprend par son caractère fonctionnel et sa facilité d'utilisation, permettant ainsi une meilleure productivité de son utilisateur. La machine est alimentée par une bobine de fil en plastique avec âme intérieure en métal, appelée twist-band, d'une grande autonomie.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES:

Fonctionnement pneumatique de la machine.
 Consommation d'air ca. 50 litres par minute à 6 bar.
 Cycle de la machine: 40 par minute.
 Mesures d'englobement: longueur mm. 900
 largeur mm. 330
 hauteur mm. 330

FEUILLE D'INFORMATION:

MINI 100 TWIST CABLES

- Diamètre max. ligature avec matériel mou ± 20
- Diamètre max ligature avec matériel dur ± 11

MINI 140 TWIST CABLES

- Diamètre max. ligature avec matériel mou ± 40
- Diamètre max ligature avec matériel dur ± 28
- Ame minime pour ligature avec bague ± 30

MINI 160 TWIST CABLES

- Diamètre max. ligature avec matériel mou ± 50
- Diamètre max ligature avec matériel dur ± 38
- Ame minime pour ligature avec bague ± 50

Pour tous les trois modèles de machines, nous vous conseillons l'emploi des suivants matériaux:

- Twist-band Ø 0,53 mm. - Longueur 600 mt.
- Twist-band Ø 0,58 mm. - Longueur 600 m.

BESCHREIBUNG DER MASCHINE

Diese Verschleißmaschine mit Handbetätigung wurde zum Verschließen von Produkten unterschiedlicher Art mit Twistband entwickelt und gebaut. Die MINI TWIST ist aus lackiertem Stahl, um eine lange Lebensdauer und eine solide Bauweise zu gewährleisten. Sie ist überraschend zweckmäßig und bedienungsfreundlich und ermöglicht so mehr Produktivität seitens des Bediener. Die Maschine wird über eine lang vorhaltende Spule mit Kunststoffband und Metallkern mit der Bezeichnung Twistband gespeist.

TECHNISCHE MERKMALE

Pneumatisch betriebene Maschine. Luftverbrauch: circa 50 Liter pro Minute bei 6 bar
 Maschinezyklen: circa 40 Zyklen pro Minute.
 Platzbedarf: Länge 900 mm
 Breite 330 mm
 Höhe 330 mm

PRODUKTINFO:

MINI TWIST 100 KABEL

- Maximaler Bindedurchmesser bei weichem Material ± 20
- Maximaler Bindedurchmesser bei hartem Material ± 11

MINI TWIST 140 KABEL

- Maximaler Bindedurchmesser bei weichem Material ± 40
- Maximaler Bindedurchmesser bei hartem Material ± 28
- Mindestkern bei ringartigem Verschluß ± 125

MINI TWIST 160 KABEL

- Maximaler Bindedurchmesser bei weichem Material ± 50
- Maximaler Bindedurchmesser bei hartem Material ± 38
- Mindestkern bei ringartigem Verschluß ± 125

Für alle drei Modelle von Verschleißmaschinen wird folgendes Material für die Verschlüsse empfohlen: Ø 0,53 mm- Twistband - Länge 800 m. Ø 0,50 mm- Twistband - Länge 600 m